

Πρόγραμμα Ελληνομάθειας (2017-2018)

Το Πρόγραμμα Ελληνομάθειας (Π.Ε.) διεξήχθη για πρώτη φορά τη σχολική χρονιά 2017-2018 σε παγκύπρια βάση σε όλα τα δημόσια δημοτικά σχολεία. Το Π.Ε. αποσκοπεί: α) στην αξιολόγηση του επιπέδου ελληνομάθειας των μαθητών που δεν έχουν την Ελληνική ως μητρική γλώσσα, έτσι ώστε αυτοί να ενταχθούν σε στοχευμένα προγράμματα εκμάθησης της ελληνικής γλώσσας, που να ανταποκρίνονται στο επίπεδο ελληνομάθειας και τις ανάγκες τους (αρχική αξιολόγηση) και β) στην αξιολόγηση του επιπέδου ελληνομάθειας των μαθητών οι οποίοι ολοκληρώνουν τη φοίτησή τους στα προγράμματα εκμάθησης της ελληνικής γλώσσας, έτσι ώστε να καταγράφεται η πρόοδός τους, όπως και η αποτελεσματικότητα των εν λόγω προγραμμάτων (τελική αξιολόγηση).

Η αξιολόγηση έγινε με τα διαγνωστικά δοκίμια «Μιλιάς Ελληνικά Ι», που στηρίζονται στην κλίμακα αξιολόγησης του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς (Κ.Ε.Π.Α.) για τις γλώσσες. Επιπρόσθετα με τα δοκίμια, κατά τη διάρκεια του Π.Ε., χορηγήθηκαν δύο ερωτηματολόγια. Το πρώτο ερωτηματολόγιο απευθυνόταν στους μαθητές Δ' - Στ' τάξης, οι οποίοι ολοκλήρωσαν το πρόγραμμα εκμάθησης της ελληνικής γλώσσας τη σχολική χρονιά 2017-2018. Στόχος ήταν η συλλογή δεδομένων σχετικά με μεταβλητές, που εισηγείται η σύγχρονη βιβλιογραφία, με το σκεπτικό ότι αυτές επιδρούν στην εκμάθηση μιας δεύτερης ή ξένης γλώσσας. Το δεύτερο ερωτηματολόγιο απευθυνόταν στους χορηγητές αποσκοπώντας να συλλέξει δεδομένα σχετικά με τον χρόνο και τις συνθήκες χορήγησης, καθώς και τις δυσκολίες που πιθανόν να αντιμετώπισαν οι μαθητές κατά τη συμπλήρωση των δύο δοκιμίων. Η χορήγηση των δοκιμίων και των ερωτηματολογίων έγινε από εξωτερικούς χορηγητές κατά την περίοδο Φεβρουαρίου-Απριλίου 2018. Για τη στατιστική επεξεργασία των δεδομένων χρησιμοποιήθηκε το λογισμικό SPSS.

Στην αρχική αξιολόγηση συμμετείχαν συνολικά 2333 μαθητές και στην τελική αξιολόγηση 1877. Τα αποτελέσματα της αρχικής αξιολόγησης κατέδειξαν ότι η συντριπτική πλειοψηφία των μαθητών (83,4%) διαγνώστηκαν με επίπεδο ελληνομάθειας χαμηλότερο του B1. Επομένως, οι μαθητές αυτοί πρέπει να ενταχθούν σε πρόγραμμα για την εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας κατά την επόμενη σχολική χρονιά (2018-2019). Είναι σημαντικό να σημειωθεί πως το 16,6% των μαθητών διαγνώστηκε με επίπεδο ελληνομάθειας B1.

Σε σχέση με την τελική αξιολόγηση, διαφάνηκε ότι η πλειοψηφία των μαθητών (55,2%), οι οποίοι ολοκλήρωσαν το πρόγραμμα για την εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας, κατάκτησαν επίπεδο ελληνομάθειας B1. Το αποτέλεσμα αυτό καταδεικνύει ότι περισσότεροι από τους μισούς μαθητές ολοκλήρωσαν το πρόγραμμα εκμάθησης της ελληνικής γλώσσας με επιτυχία. Ωστόσο, σημαντικό ποσοστό των μαθητών (44,8%) κατέχει επίπεδο ελληνομάθειας χαμηλότερο του B1 (δηλαδή A1 ή A2).

Στο πλαίσιο του Π.Ε., διερευνήθηκε επίσης η επίδραση διαφόρων παραγόντων που πιθανόν να σχετίζονται με την επιτυχή κατάκτηση του επιπέδου B1. Οι συσχετίσεις κατέδειξαν στατιστικά σημαντικές διαφοροποιήσεις ανάμεσα στα παιδιά με επίπεδο ελληνομάθειας B1 και στα παιδιά με επίπεδο ελληνομάθειας χαμηλότερο του B1, σε μια πλειάδα μεταβλητών, που αφορούσαν στην ικανότητα χρήσης και επαφή με την ελληνική γλώσσα, στο ενδιαφέρον και τη στήριξη της οικογένειας για την εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας, στις στάσεις απέναντι στην εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας, στη χρησιμότητα των μαθημάτων Ελληνικών, στον βαθμό αυτοπεποίθησης στη χρήση της ελληνικής γλώσσας, στην ικανότητα χρήσης της μητρικής γλώσσας και στην επαφή με την ελληνική γλώσσα εκτός σχολείου.

Τέλος, σε σχέση με τις συνθήκες χορήγησης των δοκιμίων, ο χρόνος που δόθηκε για τη συμπλήρωσή τους κρίθηκε ως ικανοποιητικός. Γενικά, δεν προέκυψαν ιδιαίτερες δυσκολίες ή προβλήματα κατά τη διάρκεια της χορήγησης.